VILLE DE CLERMONT FERRAND

# EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU **15 février 2019 à 18 h 00**

---

AUJOURD'HUI **quinze février deux mille dix neuf**

**LE CONSEIL MUNICIPAL** de la Ville de Clermont-Ferrand, convoqué par Monsieur le Maire le 08 février 2019, s'est réuni dans la salle ordinaire des séances.

Après avoir ouvert la séance, Monsieur le Maire procède à l'appel.

Etaient présents Mmes et MM. les Membres du Conseil dont les noms suivent :

**Olivier BIANCHI, Maire, présidant la séance**

Présent(e)s : **Olivier BIANCHI, Françoise NOUHEN, Christine DULAC-ROUGERIE, Monique BONNET, Philippe BOHELAY, Simon POURRET, Isabelle LAVEST, Grégory BERNARD, Cécile AUDET, Jérôme GODARD, Cyril CINEUX, Jérôme AUSLENDER, Nicaise JOSEPH, Marion CANALES, Saïd Akim BARA, Gérard BOHNER, Nicolas BONNET, Géraldine BASTIEN, Valérie BERNARD, Christophe BERTUCAT, Pascaline BIDOUNG, Jean-Luc BLANC, Jean-Pierre BRENAS, Dominique BRIAT, Edith CANDELIER, Jean-Christophe CERVANTES, Alparslan COSKUN, Sandrine DUBOC-GEAY, Sondès EL HAFIDHI, Magali GALLAIS, Nadia GUERMIT-MAFFRE, Pascal GUITTARD, Christiane JALICON, Claudine KHATCHADOURIAN-TECER, Marianne MAXIMI, Fabienne MONTEL, Didier MULLER, Nicole PRIEUX, Dominique ROGUE-SALLARD, Laurence SCHLIENGER, Sylviane TARDIEU**

Excusé(e)s ayant donné pouvoir : **Manuela FERREIRA DE SOUSA à Monique BONNET, Dominique ADENOT à Françoise NOUHEN, Louis COUSTÈS à Fabienne MONTEL, Patricia GUILHOT à Laurence SCHLIENGER, Djamel IBRAHIM-OUALI à Sandrine DUBOC-GEAY, Jean-Pierre LAVIGNE à Edith CANDELIER, Pierre MIQUEL à Jean-Christophe CERVANTES, Florent NARANJO à Marianne MAXIMI, Christian PORTEFAIX à Didier MULLER, Odile VIGNAL à Nicolas BONNET**

Excusé(e)s :

Absent(e)s : **François BARRIÈRE, Anne FAUROT, Isabelle PADOVANI, Antoine RECHAGNEUX**

Secrétaire : **Marianne MAXIMI**

---

***Arrivée de Mme Géraldine BASTIEN avant le vote de la question n°3 (fin du pouvoir donné à M. Jean-Pierre BRENAS)***
***Arrivée de Mme Nadia GUERMIT-MAFFRE avant le vote de la question n°4 (fin du pouvoir donnée à M. Jean-Luc BLANC)***
***A la demande de M. Jean-Luc BLANC, les vœux a) et b) sont regroupés pour former un vœu commun dans lequel est introduite la phrase relative à l'énergie « hydrogène »***

---

## Rapport N° 21
## AIDE A LA CREATION ET A LA DIFFUSION POUR LES COMPAGNIES PROFESSIONNELLES DE THEATRE ET DE DANSE CLERMONTOISES

---

Chaque année, la Ville attribue des aides au projet aux compagnies professionnelles de théâtre et de danse basées à Clermont-Ferrand. Une commission s'est réunie les 8 et 9 janvier présidée par l'adjointe à la culture, afin de recevoir tous les porteurs de projets. Il vous est proposé, en accord avec votre commission, d'attribuer les subventions suivantes:

Le crédit disponible au titre de l'aide à la création 2019 s'élève à 84 000 €.

### ☞ AIDE A LA CREATION

**KAFKA CORP**
**« LA LONGUE MARCHE DES ÉLÉPHANTS »**
**Catégorie B – Professionnels reconnus**

Kafka Corp, groupe de musiques actuelles clermontois, composé de Rémi Aurine-Belloc, Rémi Faraut, Guillaume Mazard, et Emmanuel Siachoua, mène depuis plusieurs années des projets hybrides et transdisciplinaires, tissant des liens avec l'image, la danse et l'art dramatique. C'est le cas de leur prochain projet, « La longue marche des éléphants », d'après une bande dessinée-documentaire de Troubs et Nicolas Dumontheuil, qui traite du sort des éléphants en Asie du Sud-Est et des dangers qui pèsent sur le devenir de l'espèce. Au Laos, les éléphants étaient 40 000 il y a cent ans, ils sont 800 seulement aujourd'hui. Avec une naissance pour dix décès, l'espèce est menacée. La BD parle également du rapport entre l'homme et l'animal qui s'est profondément modifié, l'animal étant essentiellement utilisé aujourd'hui pour sa force dans le cadre de travaux pénibles.

Une création vidéo sera réalisée à partir des planches de la BD, et projetée en diaporama sur grand écran, accompagnée d'une création musicale originale jouée en live par le groupe Kafka. Le comédien Martin Mallet interprétera des textes en direct, extraits également de la BD. Un format court en direction du jeune public sera également proposé dans le cadre de cette création.

Plusieurs temps de résidence sont prévus pour cette création, notamment à Imago à Cébazat. La création est prévue en mai 2019 à Cournon.

Une diffusion est prévue dans le cadre des Contre-plongées à Clermont-Ferrand à l'été 2019.

Montant global de la création : 44 230 €
Montant sollicité : 5 000 €
Montant attribué en 2018 : 0 €
Montant proposé : 5 000 €

**COMPAGNIE KOMUSIN**
**« CORPS ESPACE DIALOGUE »**
**Catégorie B – Professionnels reconnus**

La chorégraphe Eun Young Lee, directrice artistique de la compagnie Komusin, mène depuis plusieurs années un travail basé sur la respiration, les sensations corporelles et la recherche d'une « ligne intérieure ». Ses différentes créations ont été soutenues par la Ville, la dernière en date Ah-Hi, a été créée en 2018.

Pour 2019, la compagnie souhaite proposer un projet In situ pour l'espace public. Cette création sera toujours axée autour des notions de ligne intérieure, de poids, d'énergie et de fluidité. En se plaçant sur l'espace public, Eun Young Lee souhaite aborder également les questions de dialogue (entre les danseurs et le public, avec qui le rapport sera plus direct), et de corps dans l'espace.

La création se présentera sous forme de 4 pièces de 20 minutes, pour 3 danseurs et 1 musicien. Ainsi, un parcours pourra être imaginé au cœur d'une ville afin de proposer les différentes pièces.

La création est prévue pour l'été 2019. Une diffusion est envisagée dans le cadre des Contre-plongées.

Montant global de la création : 56 390 €
Montant sollicité : 10 000 €
Montant attribué en 2018 : 0 €
Montant proposé : 8 000 €

**ESPACE DES SENS**
**« ET QUOI D'AUTRE ? »**
**Catégorie D – Petite forme**

Il s'agit d'une première demande. La compagnie Espace des sens, dirigée par Olivier Lefrançois a réalisé plusieurs créations chorégraphiques dans le domaine de la danse hip-hop en Île-de-France, largement soutenue par les tutelles et les lieux labellisés. La compagnie s'est installée depuis un an à Clermont-Ferrand et a noué des liens avec les acteurs locaux tels que Prémudanse ou certaines compagnies chorégraphiques.

Sa prochaine création, un duo chorégraphique interprété par Olivier Lefrançois et le danseur Biscuit, évoquera la transmission et la transgénérationnalité. Il y sera question de partage entre un danseur jeune et l'autre plus âgé. Lorsque chacun apprend de l'autre, l'objectif initialement posé est facilement transcendé, mais alors qu'en ressort-il ? Chacun est à la fois maître et disciple. Et quoi d'autre ?

Olivier Lefrançois développe dans sa danse des techniques proches du yoga et des arts martiaux : les appuis, les racines, à l'origine du mouvement. Utilisant les techniques du hip-hop, l'expressionnisme de la danse, ainsi que des proses de paroles brèves, il souhaite rendre visibles les lignes de forces des relations et des personnages.
La scénographie sera minimaliste (pas de décors, uniquement des accessoires), la lumière évoquant le plus possible une ambiance naturelle. Une pianiste créera l'univers sonore, qui intégrera également des prises de sons de paroles de personnes âgées.

Plusieurs périodes de résidence sont prévues. La création est prévue en octobre 2019 au Théâtre de Cusset. La compagnie est en discussion avec Prémudanse pour une programmation dans le cadre des Trans'Urbaines 2020.

Montant global de la création : 28 710 €
Montant sollicité : 3 000 €
Montant attribué en 2018 : 0 €
Montant proposé : 3 000 €

**COMPAGNIE LE SOUFFLEUR DE VERRE**
**« NEVERLAND »**
**Catégorie B – Professionnels reconnus**

L'histoire de Peter Pan, personnage créé en 1902 par l'auteur anglais JM Barrie, a donné lieu a de nombreuses adaptations en littérature, au cinéma ou en bande dessinée. La thématique de l'enfant éternel, refusant obstinément le monde des adultes, aborde des questions aussi essentielles que le temps qui passe ou le refus de la mort.

Julien Rocha, directeur artistique du Souffleur de Verre, souhaite proposer une adaptation du conte de Peter Pan au théâtre. Pour écrire cette adaptation, il travaillera à partir de résidences d'écriture dans des classes et centres de loisirs, comme il l'avait fait lors de la précédente création jeune public autour d'Oliver Twist. A quoi rêvent les enfants d'aujourd'hui ? Quels sont leurs projets ? Quel est leur « Neverland » ? Quels sont les univers incroyables qu'ils créent en eux ? En quoi le conte de Peter Pan rejoint des thématiques éminemment contemporaines telles que : le virtuel comme échappatoire à la réalité, la déconstruction de la famille, les places imposées par la famille aux garçons et aux filles …

La création est prévue en janvier 2020 à Firminy. Une diffusion est prévue à Clermont-Ferrand dans le cadre de Graines de spectacles sur la saison 2019-2020.

Le Souffleur de Verre est une compagnie confirmée, structurée et repérée pour la qualité de son travail, conventionnée avec la Drac Auvergne Rhône-Alpes. Julien Rocha qui développe des créations axées sur le jeune public depuis quelques années (*Aglaé*, *Oliver*, et *Neverland*).

Montant global de la création : 94563 €
Montant sollicité : 7 500 €
Montant attribué en 2018 : 0 €
Montant proposé : 7 500 €

**COMPAGNIE DE L'ABREUVOIR**
**« BIENVENUE DANS L'ESPÈCE HUMAINE »**
**Catégorie B – Professionnels reconnus**

La compagnie de l'Abreuvoir, dirigée par Patrick Peyrat, travaille à Clermont-Ferrand depuis 1998 et a été soutenue à de nombreuses reprises par la Ville. Son nouveau projet est d'adapter pour la scène un texte de Benoît Lambert, inspiré de nombreux textes théoriques et discours savants, de Cioran à Schopenhauer, sur l'histoire de l'humanité, de la naissance d'homo-sapiens à aujourd'hui. Sauf qu'ici, ce ne sont pas des savants qui parlent, mais deux personnes « ordinaires », appelées « A » et « B », qui raisonnent, dissertent, toujours au bord

de la bourde ou de l'énormité. Ils nous font traverser quelques millions d'années d'évolution humaine, du chasseur-cueilleur au mode de vie capitaliste, ce dernier étant présenté comme une alternative salutaire à l'agressivité naturelle de l'être humain. L'humour et l'ironie révèlent les incohérences du raisonnement des deux protagonistes, invitant en même temps à la réflexion. Il s'agit de trouver une forme qui fasse de la pensée et de la réflexion un espace jubilatoire, accessible et partagé.

Les deux rôles seront tenus par Sébastien Saint Martin et Patrick Peyrat.
Des actions de médiation sont envisagées dans les collèges et lycées.

La création est prévue en mai 2019 à Pont du Château. Plusieurs dates de diffusion sont prévues en région. La compagnie a montré une maquette de ce travail devant des professionnels dans le cadre de Loire en Scène et a reçu des retours favorables. Des dates de diffusion seront prévues à la Cour des trois Coquins sur la saison 2019-2020.

Montant global de la création : 36 120 €
Montant sollicité : 8 000 €
Montant attribué en 2018 : 0 €
Montant proposé : 6 000 €

**ZUMAYA VERDE**
**« NOS VENTRES : HISTOIRE MUTILÉE DES FEMMES »**
**Catégorie D – Petite forme**

Violette Graveline, plasticienne et scénographe, et Claudia Urrutia, comédienne, chanteuse et plasticienne, se sont associées pour ce projet, expérience scénique pour l'espace public, conçue en binôme et interprétée par Claudia Urrutia.

Les différents mouvements féministes nés ces dernières années en Amérique et en Europe ont mené les deux artistes à s'interroger sur la place du ventre des femmes dans les politiques publiques (avortement, contraception, viols de guerre, droits des enfants). En réponse à ces violences, un grand nombre de femmes artistes et engagées ont fait de leur art une réaction politique à ces questions de société.

Claudia Urrutia et Violette Graveline souhaitent donc proposer des performances sur l'espace public évoquant ces questions des violences faites aux corps des femmes, explorant les tensions et controverses autour des ventres féminins. L'idée est de proposer un théâtre éphémère en proximité directe avec le public.

Des dates de diffusion sont prévues à Montpellier, Billom, ainsi qu'en Allemagne. La compagnie est en lien avec La Tôlerie pour des dates à Clermont-Ferrand.

Montant global de la création : 33 920 €
Montant sollicité : 8 000 €
Montant attribué en 2018 : 0 €
Montant proposé : 4 000 €

**COMPAGNIE LA TRANSVERSALE**
**« VERNON SUBUTEX »**
**Catégorie B – Professionnels reconnus**

Après *Un K.* d'après *Le Procès* de Kafka, et *Les Joueurs d'Amour* d'après *Belle du Seigneur* d'Albert Cohen, Cédric Jonchière, directeur artistique de la compagnie La Transversale, souhaite porter à la scène une adaptation de *Vernon Subutex* de Virginie Despentes. L'auteure suit les parcours de plusieurs personnages, autrefois unis par la musique au sein d'un groupe de rock. A travers ces trajectoires, elle se demande : quelle utopie a succédé à l'utopie post-rock des années 80 ? Parmi les anciens membres du groupe de rock, presque tous sont « rentrés dans le rang », occupent des hauts postes dans la finance, habitent des appartements parisiens de luxe. Seul Vernon tient un magasin de disque indépendant, peine à survivre dans une économie mondialisée et sauvage, et passe d'appartement en appartement pour éviter la rue. Au fil de ses passages, il va « réveiller » les consciences de ses anciens camarades.

La création est prévue en février 2020 à Aurillac. Des perspectives de diffusion sont à l'étude à la Cour des Trois Coquins pour la saison 2019/2020.

Montant global de la création : 85 672 €
Montant sollicité : 11 000 €
Montant attribué en 2018 : 0 €
Montant proposé : 8 000 €

**COMPAGNIE DRAMATIQUE DOMINIQUE FREYDEFONT**
**« LES MOTS DE LA COUR »**
**Catégorie B – Professionnels reconnus**

La compagnie DF souhaite poursuivre son cycle de lectures proposées à la Cour des Trois Coquins depuis plusieurs années. Ces lectures constituent des rendez-vous réguliers appréciés du public et font vivre la Cour les dimanche après-midi. Pour 2019, les lectures proposées seront les suivantes : *Une femme fuyant l'annonce* de David Grossman, *Le lambeau* de Philippe Lançon, et *Sur le Giro 1949* de Dino Buzzati. Elles sont systématiquement proposées en duo avec un musicien. Ces lectures sont également reprises à la Médiathèque de Jaude.

Par ailleurs, la compagnie DF poursuit les Anatolies à la Cour des trois Coquins et dans le quartier Anatole France (pilotage et financement DAVA).

Montant global de la création : 17 400 €
Montant sollicité : 9 500 €
Montant attribué en 2018 : 8 000 €
Montant proposé : 8 000 €

## ☞ AIDE A LA DIFFUSION

**Compagnie SIMPLE INSTANT**
**Pour « Le Bain »**

La Compagnie Simple Instant a été aidée en 2018 pour la création de sa pièce « Le Bain » d'après Jean-Luc Lagarce. La pièce a été créée à la Cour des trois Coquins en janvier. En

2019, cette pièce sera programmée au Festival International Francophone de Séoul. Les critères de l'aide à la diffusion prévoient qu'une compagnie peut être aidée à la diffusion l'année suivant l'aide à la création, s'il s'agit de dates de diffusion achetées. Il s'agit ici d'une diffusion à l'étranger sur un festival à rayonnement international.

Montant global de l'opération : 7 214 €
Montant sollicité : 3 000 €
Montant attribué en 2018 : 4 000 €
Montant proposé : 2 000 €

## DELIBERATION

Les propositions mises aux voix sont adoptées à l'unanimité et converties en délibération.

Pour ampliation certifiée conforme.

Fait à Clermont-Ferrand, le 06 MARS 2019

Le Maire,

